



ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



Jóvenes de 36 naciones participarán en foro por Los Cinco

María Elena Álvarez Ponce

El III Encuentro Juvenil Internacional de Solidaridad con los Cinco Héroes antiterroristas cubanos prisioneros en Estados Unidos, reunirá del 11 al 13 próximos a representantes de 36 países, incluida la delegación anfitriona.

Entre los más de 180 participantes ya confirmados destacan el portugués Tiago Vieira, presidente de la Federación Mundial de Juventudes Democráticas, y el argentino Alejo Ramírez, secretario general de la Organización Iberoamericana de Juventud.

Su presencia reafirma el interés y el apoyo crecientes que en las nuevas generaciones encuentra en todas partes la causa de Gerardo Hernández, Fernando González, Antonio Guerrero, Ramón Labañino y René González, afirmó hoy a la prensa Leira Sánchez Valdivia, miembro del Buró Nacional de la Unión de Jóvenes Comunistas.

Del programa para estos días de encuentro en La Habana, hizo énfasis en espacios que permitirán a los delegados dialogar con familiares de Los Cinco e informarse en detalles sobre lo más actual del proceso legal y la campaña mundial en favor de estos hombres, víctimas del odio imperial contra Cuba.

Habrà, también, talleres para el debate sobre la contribución desde el arte al triunfo de la verdad y para compartir experiencias, con la mira puesta en el hacer común de los jóvenes en la construcción del reclamo universal al presidente Barack Obama, para que ponga fin a tan colosal injusticia, significó.

También en la Escuela Nacional de la UJC Julio Antonio Mella, sede principal del foro juvenil, René de la Nuez, Aristides Esteban Hernández (Ares) y otros caricaturistas cubanos harán del humor, como Gerardo, un arma eficaz de

combate por esta y todas las causas justas de su pueblo y la humanidad.

De hecho, el taller Humor rebelde ya estrenó sus sesiones, con la galería DDT con Gerardo, abierta en la versión digital del periódico Juventud Rebelde, que va llenándose de caricaturas enviadas de todas partes, como regalo de cumpleaños al Héroe, por las 46 primaveras que celebrará mañana, explicó.

Sánchez Valdivia destacó que, como nunca, en la tercera de estas citas bienales las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones tendrán una participación decisiva, y no solo por el debate acerca de cuán útiles pueden ser para romper el muro de silencio impuesto en torno a este caso.

El 13 de junio, a las nueve de la mañana, desde el sitio <http://www.foros.cubava.cu>, se dará luz verde al foro interactivo "Libertad ahora, fin de la injusticia. ¡Libérenlos ya!", al tiempo que blogs y otras cuentas en redes sociales darán amplia cobertura al encuentro y le asegurarán una presencia prácticamente *on line* en la red de redes, explicó.

Representada por pioneros, estudiantes, becarios extranjeros, jóvenes trabajadores, combatientes y religiosos, Cuba expondrá ideas y experiencias muy valiosas, destacó la dirigente juvenil, y mencionó la presentación del grupo La Colmenita, el día 12 en la sala Covarrubias del Teatro Nacional, con la obra **Abracadabra**.

También habló de la visita a Jaimanitas, localidad costera en las afueras de La Habana, donde el artista de la plástica José Antonio Rodríguez Fúster desarrolla un proyecto de trabajo comunitario, que incluye el "Olimpo de los Cinco", y del recital de poesía y el gran concierto, en el Pabellón Cuba, como epílogo del foro juvenil. (AIN)

Inicia visita a Cuba Vicepresidente chino

El compañero Xi Jinping, miembro del Comité Permanente del Buró Político del Comité Central del Partido Comunista de China y Vicepresidente de la República Popular China, arribará en la noche de hoy a nuestro país, en visita oficial, como expresión de las excelentes relaciones existentes entre China y Cuba.

Durante su estancia, el distinguido visitante será recibido por el General de Ejército Raúl Castro Ruz, Primer Secretario del Comité Central del Partido y Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros y por el compañero José Ramón Machado Ventura, Segundo Secretario del Comité Central del Partido y Primer Vicepresidente de los Consejos de Estado y de Ministros, así como desarrollará otras actividades.

EE.UU. niega a sus pescadores asistencia a torneo en La Habana

Saili Domínguez Cruz

LA HABANA, 3 de junio.—Unos 20 yates de pescadores de Estados Unidos no participarán en el 61 Torneo Internacional de la Pesca de la Aguja Ernest Hemingway, porque su gobierno les negó licencia para zarpar a Cuba.

En conferencia de prensa efectuada hoy en la Marina Hemingway de esta capital, José Miguel Díaz Escrich, Comodoro del Club Náutico Internacional que también lleva el nombre del escritor norteamericano, señaló que la actual administración de ese país también limitó la participación de 19 aficionados a esa práctica.

Díaz Escrich apuntó que a pesar de las restricciones, EE.UU. será la nación de mayor presencia en la actual edición, pues estará representada con cinco equipos en competencia.

El Comodoro refirió las buenas relaciones de amistad entre los amantes de la pesca de ambos territorios, y subrayó que aun con la existencia de intimidación y presiones de Washington, los torneos de años anteriores han contado con participantes estadounidenses.

Igualmente destacó el tradicional evento como un homenaje al Premio Nobel de Literatura, Ernest Hemingway, gran amigo de Cuba.

Respecto a la cita, Díaz Escrich reiteró su celebración desde el lunes y hasta el sábado de la próxima semana, y anunció la confirmación de asistencia de 24 equipos de 14 naciones, entre ellas Rusia, Italia, México, Canadá, España, Ecuador, Francia, Alemania y Argentina.

Bajo la modalidad de Tag & Release, (marcar y soltar) para proteger las especies, los participantes aspirarán a la mayor puntuación por captura de ejemplares de pico como los Blue Marlin, White Marlin, Sailfish y Spearfish.

Convocado por el Club Náutico Internacional Hemingway y el Ministerio de Turismo de Cuba, este certamen se realizó por primera vez el 26 de mayo de 1950 y es uno de los más antiguos de su tipo en el mundo. (AIN)

Reportan un millón de incidentes violentos en escuelas norteamericanas

WASHINGTON, 1 de junio.—La violencia y las drogas prevalecen en las escuelas públicas de Estados Unidos, donde ocurrieron más de un millón de incidentes violentos el pasado curso escolar, reveló un estudio.

Del millón de casos, 52 000 fueron hechos considerados graves, como violaciones sexuales e intentos de asesinato, señaló la investigación del Departamento de Edu-

cación Pública de este país, citada hoy por el diario californiano La Opinión.

De acuerdo con el análisis, alumnos de secundaria reportaron que todos los días sufren algún tipo de intimidación y por lo menos una vez a la semana los atacan físicamente.

A la par de la violencia, también aumentó la distribución y el uso de sustancias alucinógenas en el interior

de las escuelas, indicó el informe del Departamento de Educación Pública de Estados Unidos. Las autoridades policiales detectaron a casi 116 000 alumnos con estupefacientes ilícitos para su consumo o distribución, según cifras del referido análisis.

El reporte nacional, citado por PL, precisó que grupos de pandilleros perpetraron más de 30 800 actos violentos.



NOTA DE LA DIRECCIÓN DE GRANMA

Tal y como **Granma** publicó el pasado viernes 27 de mayo, en el artículo **Continuar facilitando el trabajo por cuenta propia**, el Consejo de Ministros aprobó una serie de medidas ajustadas a las experiencias que han emergido de la ampliación y flexibilización de esta alternativa de empleo.

En la introducción del texto, se dejó claro que, en los días que restaban al mes de mayo, y hasta julio, los organismos correspondientes alistarían los detalles, incluidas las normas legales, para comenzar a aplicarlas.

Por la importancia que entrañan, los acuerdos del Consejo de Ministros fueron publicados, en detalle, antes de que la mayoría de ellos comenzara a implementarse; incluso, antes de que fueran comunicados a todas las estructuras municipales de los orga-

nismos implicados, como oficinas de la administración tributaria, direcciones de trabajo, etc.

Teniendo en cuenta las dudas manifestadas al respecto, reiteramos a la población que poner en práctica estas disposiciones exige de un tiempo para cumplir determinados pasos, sobre todo de carácter jurídico, para lo cual los responsabilizados con esta tarea han fijado plazos mínimos indispensables.

Los Acuerdos tomados por el Consejo de Ministros, constituyen una expresión de la voluntad manifiesta de nuestro Gobierno de “poner los pies y pegar el oído a la tierra”, para reajustar el camino a medida que avance la experiencia del trabajo por cuenta propia y la realidad lo demande. Pero ello, como se ha reiterado, no puede ir acompañado de improvisaciones ni apresuramientos.

Asume Cuba presidencia de entidad fiscalizadora regional

José Hernández Sánchez

La Contraloría General de la República de Cuba (CGR) asumió la presidencia de la Organización Centroamericana y del Caribe de Entidades Fiscalizadoras Superiores (OCCEFS) en cumplimiento de lo acordado por esa entidad en julio del pasado año en Antigua, Guatemala.

La ceremonia tuvo lugar en la XXXV sesión ordinaria de la agrupación realizada este viernes en el Hotel Palco de la capital cubana, donde Felipe F. Fernández, subcontralor general de Cuentas de Guatemala, país que ocupaba la presidencia en el anterior periodo, formalizó el traspaso.

Gladys M. Bejerano Portela, vicepresidenta del Consejo de Estado y Contralora General de la República de Cuba, al asumir el cargo agradeció la confianza y expresó el honor que representa para todos los contralores, auditores y trabajadores de la CGR asumir esta responsabilidad.

Mencionó como objetivos principales de la gestión de la OCCEFS, promover la integración y fortalecimiento de la institución, así como hacer más eficaces las acciones de prevención y enfrentamiento a la corrupción en todas sus manifestaciones.

Propiciar la excelencia en el trabajo, desarrollar la formación y capacitación ético-profesional del personal de estas organizaciones, fomentar la cooperación y el intercambio de las mejores prácticas, con el empleo de todos los recursos de la informá-

tica y las comunicaciones, serán propósitos de la presidencia cubana, afirmó Bejerano Portela.

Insistió además en promover la economía, eficiencia y legalidad en el uso de los recursos públicos en los estados miembros; enriquecer la aplicación de diferentes instrumentos de control y fiscalización con la participación ciudadana, la rendición de cuentas, el estudio de casos, la identificación de riesgos, profundización de las causas y condiciones, y todo lo que contribuya a forjar una cultura de control y prevención en los funcionarios públicos.

Asistieron a la sesión Rocío Aguilar Montoya, Contralora General de Costa Rica; Reynol Pérez Fonticoba, vicecontralor general de Cuba; Pablo D. del Rosario, vicepresidente de la Contraloría General de República Dominicana; Yanira Hortensia Guevara, subdirectora de la Corte de Cuentas de El Salvador; Jorge A. Bográn, presidente del Tribunal Superior de Cuentas de Honduras; Lino Hernández Trigueros, del Consejo Superior de la Contraloría General de Nicaragua y Gilma Ester Ascencio, coordinadora asesora de la Contraloría General de Panamá, entre otros.

La Asamblea analizó diversos temas del trabajo de la OCCEFS, sus planes de trabajo para el periodo 2011-2012 y aprobaron realizar en octubre su próxima sesión ordinaria en la República Bolivariana de Venezuela. (AIN)

HACE 50 AÑOS

Regalo para las campesinas cubanas



El 5 de junio de 1961 el Comandante en Jefe Fidel Castro anunciaba, durante una reunión del Ministerio de Trabajo, la compra de 14 000 máquinas de coser para las muchachas campesinas de la escuela de Corte y Costura Ana Betancourt en La Habana. Provenientes de las zonas rurales de todo el país, miles de jóvenes se vincularon a este programa de superación profesional y educacional.

A 140 años del natalicio de Enrique Loynaz del Castillo

Leyanis Infante Curbelo

A Enrique Loynaz del Castillo el patriotismo le llegó desde la cuna. Su padre fue el Comandante Enrique Loynaz y Arteaga, quien combatiera junto las huestes del Ejército Libertador durante la Guerra de los Diez Años. Nació en Puerto Plata, República Dominicana, el 5 de junio de 1871.

Con solo 15 años se alistó en la expedición que organizaban los generales Serafín Sánchez y Francisco Carrillo, que en acuerdo con Máximo Gómez vendría a Cuba. Era 1885.

Más tarde, en 1892, conoce a José Martí en Nueva York y colabora con él en el envío de una expedición de armas a la Isla. Fracasada esta, debe refugiarse en Costa Rica. Allí lo recibe Antonio Maceo, a quien salvará la vida en el teatro San José, cuando este es herido de gravedad por un español. Nuevamente trabajará con el Apóstol en Nueva York, esta vez en la preparación de la nueva contienda revolucionaria.

A ella se incorpora en julio de 1895 y junto al contingente invasor de Maceo participará en significativos combates como Mal Tiempo, Coliseo y Calimete, entre otros.

De su autoría es el Himno Invasor, de vibrante fibra guerrera y que acompañaría a las huestes mambisas hacia Occidente.



Enrique Loynaz del Castillo se licenció del Ejército con los grados de General de Brigada, alcanzados por méritos de guerra. Para este entonces había participado en 60 acciones combativas.

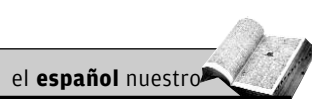
Murió el 10 de febrero de 1963.



Retransmitirán hoy Mesa Redonda sobre América Latina

Cubavisión retransmitirá, a las 6:30 p.m., la Mesa Redonda Informativa *Agresiones imperiales y*

respuestas populares en América Latina, que tuvo lugar el pasado lunes.



María Luisa García

El término **polución**, del latín *pollutio*, *-onis*, “contaminación intensa y dañina

del agua o del aire, producida por los residuos de procesos industriales o biológicos”, “efusión del semen” y, por extensión, “acto carnal” hasta 1970, solo aparecía en el **DRAE** con estas dos últimas acepciones y, por tanto, su empleo como sinónimo

de **contaminación ambiental** es reciente. Se deriva de **poluto**, **-a** —participio pasivo en latín de *polluere*, “profanar, manchar”—, “sucio, inmundo”. Una vez más, comprobamos que la lengua que hablamos evoluciona continuamente.

Incrementa la focalidad de Aedes aegypti en barrios cienfuegueros

La mala calidad del trabajo técnico y la poca cooperación vecinal determinaron el aumento exponencialmente

JULIO MARTÍNEZ MOLINA

Hasta el cierre de mayo, en Cienfuegos fueron reportados 361 focos de Aedes aegypti, 186 más que durante semejante etapa del año anterior. De ellos, 327 se detectaron en el municipio cabecera de Cienfuegos; y de estos la gran mayoría en los consejos populares La Juanita y La Gloria.

Los datos los suministró a **Granma** la doctora Liset Rodríguez, directora del Centro Provincial de Higiene y Epidemiología, quien fundamentó de forma crítica y objetiva los elementos que condujeron a este cuadro allí.

BOSQUEJO DEL PERÍMETRO CRÍTICO

La Juanita (dividido en La Juanita 1 y La Juanita 2) y La Gloria, poblados y extensos consejos pertenecientes al Área 2 de Salud, se ubican en una zona alta de la ciudad, donde no llega el agua a diario, y cuyos vecinos cuentan con tanques para almacenarla. No pocos mal tapados, o a la intemperie en los patios.

En el perímetro están enclavadas las dos terminales provinciales de ómnibus y ferrocarriles, con el consiguiente desplazamiento por calles aledañas de centenares de viajeros diariamente. El asunto del incremento de la focalidad aquí ya va tornándose crítico, por la reiteración a lo largo de muchos meses.

No en balde fue uno de los objetivos de intenso tratamiento dentro del reciente ejercicio Meteoro 2011.

CALIDAD DE LOS OPERARIOS Y APOYO DE LOS VECINOS

La miembro del Comité Central del Partido y primera secretaria en Cienfuegos, Lidia Esther Brunet Nodarse, expresó que el tema recurrente de la afectación epidemiológica de dicha área urbana debe solucionarse definitivamente, sobre la base de un rigor estricto en la calidad del trabajo realizado.

Y con esta apreciación dio en el clavo, pues justamente calidad es lo que ha faltado aquí. Lo reconoce la doctora Liset Rodríguez: “No es lo que prima en la labor de nuestros operarios, además, la fuerza de trabajo está incompleta (faltan 37 técnicos) y ha existido ostensible fluctuación en la cadena de dirección”.

Un ejemplo claro se ilustra a través del mismo cuadro centro. Rafael Mederos, jefe de la campaña del Área 2, es el tercero en su cargo en cuanto va de año. El especialista comenta que sus operarios son poco estables, muchos abandonan ante la presión de trabajo (en la zona afectada laboran sábados y domingos).

Los técnicos de vectores requie-



Preparados para una radiobatida en La Juanita 1. FOTO DEL AUTOR

ren de un curso de capacitación previa de seis semanas, pero una vez cumplido y tras escasas semanas o meses de faena, muchos dejan su función.

“Me pagan 328 pesos, no hay descanso nunca y la gente no te ayuda”, afirma Yurién Díaz, uno de los que renunciaron.

En la escasa disposición vecinal coinciden Liset y Rafael, quienes sustentan que parte de la población se niega a que le abaticen los tanques, al argüir que el larvicida le cambia el sabor al agua. E igual con el flameo o cepillado de los depósitos, y sobre todo la fumigación.

Teresa de Jesús García, vecina de La Juanita 1, plantea que debe existir una mayor concientización popular ante la vital importancia de esta tarea, para evitar la aparición y propagación del dengue. Si bien estima que a veces los horarios de fumigación coinciden con momentos de complicación hogareña y hay casas con ancianos en cama, bebés en sus cunas durmiendo...

Otra arista del fenómeno guarda relación con la disponibilidad en el territorio de motomochilas y bazukas destinadas a la fumigación. Existen 20, se precisan al menos 10 más, aprecia la doctora Liset.

EL MEOLLO DEL ASUNTO: RESOLVER EL PROBLEMA

Ya las calamidades están expuestas sobre la mesa. Ahora el asunto es resolver esta situación de una vez por todas, habida cuenta de que durante la actual temporada lluviosa se acumula más cantidad de agua en los patios y exteriores, lo cual aumenta la posibilidad de proliferación del vector.

“En el caso de La Juanita 1 (donde existe la peor situación focal) estamos haciendo una estrategia

de trabajo diferenciada y redujimos de 22 a siete días el periodo de inspección de los inmuebles”, asevera la directora del Centro de Higiene y Epidemiología.

Tienen lugar radiobatidas con tratamiento focal y adulticidas de carácter permanente, un quehacer epidemiológico constante, y se accionan con fuerza dos resortes que también resultan básicos aquí: compromiso por parte de los operarios y de la población.

Lo primero se está intentando asegurar mediante una intensa labor de sensibilización con los nuevos operarios, señala Mederos, el jefe de campaña del Área 2. Lo segundo, a través de un ingente esfuerzo de profilaxis que implica a todos los aparatos de la sociedad, desde el Partido, el Gobierno y los medios, hasta los Comités de Defensa de la Revolución (CDR).

Granma ha asistido a varias reuniones vecinales con los delegados de circunscripciones, y de forma sistemática ellos les insisten a los pobladores en que no solo colaboren con los agentes de vectores, sino que, incluso, les exijan una inspección más completa.

Resulta impostergable incrementar las medidas de higiene, tapar los tanques, limpiar patios y jardines, romper las cáscaras de huevo, evitar que existan recipientes de agua destapados donde depositen sus huevos los insectos.

Las autoridades políticas y gubernamentales, el Centro Provincial de Higiene y Epidemiología, así como todos los factores implicados en el asunto, tienen que ser capaces de convocar a la población de la zona a esta batalla, imposible de ganar sin la participación comunitaria. Es la única forma de prevenir males mayores. Así de claro.

EN NOMBRE DE TODA CUBA

Obsequio para Gerardo

Pastor Batista Valdés

Innumerables mensajes han volado otra vez, desde todo el planeta, hacia la prisión federal de Victorville, en California, para felicitar a Gerardo Hernández por su cumpleaños número 46 este sábado 4 de junio.

En medio de esa avalancha de cariño y de respaldo hacia el Héroe injustamente encarcelado, llama la atención un verde pepino.

Gerardo lo conoce bien. Es fruto de su genuino humor gráfico. Reproducido de forma oportuna y simpática por el caricaturista tunero Marcial Flores, el Pepino se convierte en portador de un sentimiento de afecto y de admiración que anida en millones de personas, dentro y fuera de Cuba.



Al recibir por vía electrónica ese especial obsequio (para hacerse llegar de algún modo a Gerardo, hasta su celda), Alicia Jrapko, del Comité Internacional para la Libertad de los Cinco, respondió emocionada: “Dile, por favor, al compañero Marcial Flores que no tenga ninguna duda de que estos maravillosos dibujos llegarán a manos de Gerardo...”

Puede, con saña brutal, mantener el imperio confinados a Cinco luchadores antiterroristas, totalmente inocentes... pero nada ni nadie puede impedir el torrente de cartas, llamadas, correos, postales, dibujos y otras expresiones de solidario cariño, entre las cuales este verde Pepino burla cerrojos, para llevarle a su creador, desde Cuba, el mejor pastel el día de su cumpleaños.

Premio para joven jurista

Ricardo Alonso Venereo

La Junta Directiva de la Unión Nacional de Juristas de Cuba (UNJC) otorgó el Premio Nacional al Jurista Joven 2011 al santiaguero Jorge Raúl Infante Rosell.

Consultor jurídico y profesor a tiempo parcial de la Facultad de Derecho de la Universidad de Oriente, el estímulo constituye un reconocimiento a su destacada trayectoria en la docencia, las investigaciones y el ejercicio de la profesión.

Amel Medina Cuenca, presidente de la UNJC, explicó a **Granma** que el premio, denominado ahora José Garcerán de Vall y Vera, fue instituido por la organización a partir del año 2006, con el propósito de reconocer los méritos extraordinarios de los juristas menores de 35 años.

La entrega se hará en el acto nacional por el Día del Trabajador Jurídico, el 8 de junio próximo, en Villa Clara.

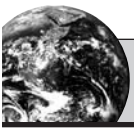
Con su nueva denominación, el premio recuerda al destacado dirigente estudiantil José Garcerán de Vall y Vera, quien estudió Derecho y se hizo Doctor en Filosofía y Letras. Integró el Movimiento 26 de Julio y luego se incorporó a la lucha insurreccional alcanzando el grado de capitán del Ejército Rebelde. Murió en acción combativa el día 17 de diciembre de 1958.

OTORGAN PREMIO IGNACIO AGRAMONTE 2010

La Junta de la Unión Nacional de Juristas de Cuba, en ocasión de conmemorarse el aniversario 70 de la Constitución cubana de 1940, otorgó el Premio Ignacio Agramonte 2010, en la categoría de Trabajo Científico, a la ponencia: Las Constituciones Mambisas. Análisis histórico y teórico-constitucional, del doctor Carlos Villabela Armengol, de Camagüey. La mención fue para: Proceso Constituyente de 1940: Convergencias, contradicciones y tendencias hacia y en los debates de la Convención, de la licenciada Marten Loyda Zaldívar Abad, de Santiago de Cuba.

Por su parte, en la categoría de Artículo, el premio recayó en: El control de constitucionalidad en Cuba (1901-1959). Recuento histórico de sus líneas generales, del doctor Andry Matilla Correa, de La Habana, con mención para La cooperativa en el constitucionalismo cubano. Antecedentes, realidad y perspectivas, del máster en Ciencias Orestes Rodríguez Mesa, de Pinar del Río.

El Premio Ignacio Agramonte fue instituido por la UNJC desde su constitución hace ya 34 años, y tiene como objetivo estimular la investigación y el estudio en las diferentes disciplinas jurídicas.



hilodirecto

DIPUTADOS BOLIVIANOS SOLIDARIOS
CON LOS CINCO

Diputados bolivianos del gobernante Movimiento al Socialismo (MAS) demandaron al presidente de Estados Unidos, Barack Obama, la liberación de los Cinco, en un encuentro con representantes de la Coordinación Nacional de Solidaridad con la Isla. Los legisladores suscribieron y enviaron postales dirigidas al jefe de la Casa Blanca, solicitando la excarcelación de los luchadores antiterroristas. En esa cita —encabezada por Edwin Tupa, jefe de bancada del MAS, y Mario Salinas, al frente de los grupos fraternos con La Habana— los asambleístas recibieron una pormenorizada explicación del amañado proceso que se sigue contra los Héroes cubanos. **(PL)**

DEBATEN ESTATUTOS FUNDACIONALES
DE ULAN

Las agencias de noticias de Venezuela, Bolivia, Guatemala, Ecuador, Cuba y Argentina, se encuentran debatiendo los estatutos fundacionales de la nueva Unión Latinoamericana de Agencias de Noticias (ULAN), en la primera asamblea de esta instancia realizada en Caracas, Venezuela. Las tres vocalías que establecieron los estatutos de la ULAN fueron por Brasil (EBC), Cuba (PL) y México (Notimex). Argentina está a cargo del diseño de un portal de la Unión que tendrá noticias, fotografías y videos, mientras que Cuba coordinará la formación y capacitación de los periodistas. **(Telesur)**

MURIÓ DESTACADA LUCHADORA
ANTIAPARTHEID

Albertina Sisulu, luchadora antiapartheid, murió a los 92 años en su residencia, ubicada cerca de Johannesburgo, Sudáfrica. Enfermera de profesión, Albertina se casó en 1944 con Walter Sisulu, uno de los más destacados luchadores contra el apartheid, compañero y amigo de Nelson Mandela. En 1948, se unió a la liga femenina del Congreso Nacional Africano (ANC) y fue detenida en varias ocasiones por el régimen racista. Tras el fin del apartheid, Albertina y Walter Sisulu fueron electos diputados en 1994 y se retiraron de la vida política en 1998. **(SAPA/PL)**

EX CANDIDATO PRESIDENCIAL
ACUSADO DE MALVERSACIÓN

Un jurado investigador formuló cargos contra el ex candidato presidencial norteamericano John Edwards por utilizar dinero donado para encubrir su relación extramarital durante la campaña del 2008. El caso incluye seis cargos, entre ellos conspiración, contribuciones ilegales de campaña y falso testimonio. Autoridades federales argumentaron que la campaña de Edwards debió declarar los cientos de miles de dólares, donados por dos contribuyentes, que usó para mantener a su amante escondida porque ayudaron a la campaña de Edwards para la nominación presidencial del Partido Demócrata. **(AP/El Diario NY)**

VOLCÁN POPOCATÉPETL LANZA
NUBE DE CENIZA

El volcán que se alza cerca de la Ciudad de México, el Popocatepetl, lanzó al aire una columna de cenizas de tres kilómetros de altura sobre su cráter. La oficina nacional de prevención de desastres naturales de México dice que la nube de cenizas se dirigió primero hacia el oeste y, después, tomó rumbo este, hacia la ciudad de Puebla. El volcán experimentó temblores durante varios minutos antes del estallido de ceniza. **(BBC Mundo)**

Estados Unidos usa bombas de racimo contra Libia

En Yemen, graves incidentes en el Palacio Presidencial

TRÍPOLI, 3 de junio.—Las indagaciones de las organizaciones de derechos humanos en Libia establecieron que las bombas de racimo encontradas en las áreas residenciales de Misrata pertenecen a la Marina de EE.UU.

Los observadores divisaron el pasado 15 de abril la caída de varias bombas de racimo sobre distintas áreas residenciales de la ciudad libia de Misrata, según informó PressTV, y habían declarado que los explosivos, de tipo MAT-120, fueron utilizados por las fuerzas pro-Gaddafi. Sin embargo, investigaciones posteriores revelaron que las bombas habían sido lanzados desde los buques de guerra estadounidenses.

Una bomba de racimo es un explosivo de caída libre, o dirigido, que al alcanzar una cierta altura se abre dejando caer cientos de submuniciones de alto poder explosivo. Al menos 718 civiles han muerto bajo los bombardeos de la OTAN, según fuentes oficiales.

Entretanto, la Cámara de Representantes norteamericana inició este viernes el debate de dos resoluciones sobre la participación de tropas estadounidenses en los ataques contra Libia, que los legisladores criticaron por la presunta falta de consultas, según EFE.

Una de las medidas, presentada por el legislador demócrata Dennis Kucinich, pide poner fin a las operaciones militares de EE.UU. en Libia en un plazo de 15 días, y sostiene que la administración Obama violó la Constitución de EE.UU., ya que solo el Congreso tiene la autoridad para declarar guerra.

La otra, presentada por el propio presidente de la Cámara Baja, el republicano John Boehner, también se opone a la

presencia militar de EE.UU. en Libia, pero exige un informe detallado sobre el objetivo de las operaciones militares y su costo, en un plazo de dos semanas.

Ambas medidas dejan claro el malestar del Congreso de EE.UU. ante la falta de consultas del gobierno antes de lanzar los ataques contra las fuerzas del líder libio Muammar al Gaddafi.

En tanto, PL reportó que múltiples explosiones se escucharon en esta capital tras bombardeos de la OTAN contra instalaciones civiles y militares, mientras arreciaron los combates en el oeste de Libia donde los opositores dicen haber tomado dos localidades.

Los cazas de la OTAN sobrevolaron Trípoli de manera intermitente desde la noche del jueves, y atacaron la pasada madrugada inmuebles identificados como almacenes de municiones y vehículos del Ejército leal a Gaddafi.

HIEREN A ABDALÁ SALEH

SANÁ, 3 de junio.—El presidente yemenita, Alí Abdalá Saleh, y su primer ministro, Alí Mohamed Mujawar, resultaron heridos este viernes por disparos contra el palacio presidencial en Saná, mientras las tropas leales bombardeaban la residencia de un dignatario tribal hostil al Gobierno.

Al menos tres guardias de la mezquita presidencial murieron y el mandatario resultó herido por los obuses que cayeron durante la oración semanal del viernes, según un comunicado oficial.

“Levemente alcanzado detrás de la cabeza” durante el ataque, el presidente Saleh “está bien”, anunciaron el Gobierno y la televisión estatal.

Paquistán reducirá número de entrenadores militares norteamericanos

ISLAMABAD, 3 de junio.—El Gobierno de Paquistán reducirá drásticamente el número de entrenadores del Ejército de Estados Unidos autorizados en el país asiático, según informó el jefe del Estado Mayor Conjunto del Ejército norteamericano, el almirante Mike Mullen.

Mullen no quiso ofrecer cifras sobre dicho recorte, aunque indicó que “no llegarán a cero”, según informó el diario

Dawn. “Claramente hay una reducción de dicho apoyo y está relacionado con el momento difícil por el que pasamos”, indicó en referencia a las tensiones entre ambos países después de que un comando de las fuerzas especiales de Estados Unidos acabase con la vida del líder de Al Qaeda, Osama bin Laden, en Abbottabad, a 60 kilómetros de Islamabad. **(Europa Press)**



Fuera de la Corte Suprema, manifestantes expresaron su apoyo a los cuatro comuneros presos y exigieron su libertad. FOTO: AP



Manifestantes griegos bloquearon el Ministerio de Finanzas, donde se realizaron las negociaciones. FOTO: AFP

Pese a las protestas, Grecia aprobó nuevo plan del FMI y la Unión Europea

ATENAS, 3 de junio.—El Gobierno de Grecia aprobó este viernes un nuevo plan de ajuste diseñado por el Fondo Monetario Internacional (FMI) y la Unión Europea (UE) que estipula nuevos recortes a los gastos sociales y privatizaciones de empresas públicas, mientras numerosos manifestantes se movilizaron aquí en rechazo a esta medida.

En crisis desde hace meses, la nación europea acordó el ajuste como forma para paliar su déficit fiscal a un costo que gremios y entidades sindicales consideran muy alto. Durante esta jornada, trabajadores griegos bloquearon el acceso al Ministerio de Finanzas, donde autoridades del país se reunieron con técnicos de los organismos internacionales para definir las nuevas medidas de austeridad.

La manifestación fue organizada por el Frente Militante de Todos los Trabajadores (PAME), entidad fundada en 1999 por iniciativa de los sindicalistas del Partido Comunista de Grecia (PCG). Los sindicatos convocaron a huelga general para el próximo 15 de junio.

Se estima que con estas nuevas medidas, el Gobierno griego impulsará la privatización de una treintena de empresas estatales hasta finales del 2013, donde están incluidos trenes, puertos, aeropuertos, loterías, electricidad, compañías de suministro de agua y sociedades de gestión de las carreteras.

Los organismos internacionales también impusieron a Grecia reformas estructurales, como la eliminación de las barreras administrativas a las exportaciones, una mayor reducción del número de empleados públicos, la racionalización de los programas sociales, el recorte de las exenciones fiscales, el aumento de la lucha contra la evasión de impuestos y el incremento de la fiscalidad sobre la propiedad inmobiliaria.

Mapuches rechazan disminución de condena y continuarán huelga de hambre

SANTIAGO DE CHILE, 3 de junio.—La vocera mapuche, Natividad Llanquileo, afirmó que la huelga de hambre que realizan cuatro comuneros desde hace más de 80 días continuará, en rechazo a la decisión que la Corte Suprema emitió este viernes de rebajar las penas a las que fueron sentenciados en el 2008. La etnia pedía la anulación completa del juicio, informó Telesur.

“El máximo tribunal chileno ha avalado la aplicación de la ley antiterrorista (que data de la dictadura de Pinochet), ha avalado la vulneración de las garantías inconstitucionales y ha hecho creer que el problema se puede solucionar rebajando penas. Esta situación no la vamos a aceptar por ningún

motivo”, declaró Llanquileo.

“Esta es una condena para el pueblo mapuche” que “está más vivo que nunca y va a defender a nuestros hermanos y también defendernos como pueblo”, dijo la vocera de la etnia chilena.

Aclaró que se debe recurrir “necesariamente a tribunales internacionales para denunciar todas las situaciones que pasaron durante el juicio y lo que ha pasado en este tribunal”.

La Corte Suprema de Chile acogió el recurso de nulidad del juicio contra los cuatro comuneros mapuche y rebajó parcialmente la pena que tenían de 25 a 30 años, a condenas de tres y cuatro años.



**Girón
50**

Canje no, indemnización (XXVII)

GABRIEL MOLINA

LOS DIEZ prisioneros que integraron la comisión para discutir en Washington la propuesta de pago de una indemnización por la invasión de abril, regresaron a Cuba el 27 de mayo de 1961. Fueron conducidos al hospital naval, donde todos se hallaban internados. Se les permitió traer bultos enviados por sus familiares. Pero las negociaciones no eran cómodas.

Habían regresado los diez prisioneros: Waldo Castroverde Giol, paracaidista de la brigada 2506; Ulises Carbó, ex subdirector del diario Prensa Libre; Gustavo García Montes, abogado, cargador de morteros en la invasión, sobrino del ex primer ministro de Batista, Yoyo García Montes; Ceferino Álvarez Castrillón, artillero; Mirto Collazo Valdés, exmilitar de la tiranía; Luis Enrique Morse, capitán del barco Houston hundido durante la agresión; Hugo Sueiros Ríos, exmilitar de la tiranía y jefe de batallón; Juan José Peruyero, jefe de compañía; Félix Eloy Pérez Tamayo, exsargento de la tiranía, y Reinaldo Pico. Ellos habían sido elegidos como representantes de cada compañía de la brigada de invasores, para discutir en Estados Unidos la propuesta.

Las primeras nubes sobre el destino de los prisioneros provocaron una respuesta de Fidel que rechazaba las declaraciones del Departamento de Estado. El Primer Ministro de Cuba dijo que si el gobierno de Estados Unidos se empeñaba en seguir considerando como canje lo que era en realidad una indemnización, la cancelaría.

La comisión informó que se había creado un comité allí para la negociación, integrado por la señora Eleanor Roosevelt, viuda del presidente de Estados Unidos; Milton Eisenhower, hermano del expresidente, y Walter Reuther, dirigente obrero norteamericano, quienes aceptaban las negociaciones.

Fidel declaró que Cuba negociaría con ese comité presidido por “la viuda del presidente Franklyn D. Roosevelt. La Casa Blanca, por su parte, dio a conocer que el presidente Kennedy participó en la creación del comité privado para adquirir 500 tractores y solicitó al público que contribuyera.

La declaración del gobierno de Estados Unidos añadía que la administración ni oponía obstáculos ni ayudaba al esfuerzo de ese grupo “totalmente privado”.



Momento en que la Comisión presidida por Eleanor Roosevelt e integrada por Walter Reuther y el Dr. Milton Eisenhower (en la foto) recibe a los miembros de la Brigada 2506 enviados a Washington a negociar.

Anunciaba que probablemente el propio Presidente contribuiría como individuo privado a la formación de ese fondo.

El asunto había desatado una polémica en Estados Unidos. Algunos senadores criticaron a Kennedy por tomarse tanto interés en el asunto. Sin embargo, el expresidente Harry S. Truman, proclamó la necesidad de que el gobierno asumiera oficialmente la responsabilidad por el envío de los 500 tractores “si es que quiere hacerla con éxito”.

Pero políticos del Partido Republicano como el excontendiente de Kennedy, Richard M. Nixon, y el senador Barry Goldwater, censuraron acremente a Kennedy. Años después, asistentes de este han dado versiones más amplias del asunto. Uno de sus consejeros, Arthur M. Schlesinger, escribió que el Comité Roosevelt fue formado por el propio Kennedy, quien habló personalmente con los integrantes para solicitarles aceptasen. Añadió que Kennedy trató de formarlo con dos demócratas (la señora Roosevelt y Reuther) y dos republicanos, para evitar las críticas partidistas, pero George Rommey, presidente a la sazón de la American Motors, se negó a participar.

No obstante, con un intercambio de mensajes quedaba prácticamente oficializada la negociación entre el Gobierno

Revolucionario de Cuba y las autoridades de EE.UU., a través del Comité de Ciudadanos.

En el primer mensaje el Comité pidió una ratificación del ofrecimiento hecho por Fidel de liberar a los prisioneros si era pagada la indemnización. En su respuesta, Fidel criticó a quienes se oponían en Estados Unidos a la indemnización a pesar de que nadie regateó los 45 millones de dólares que costó la invasión de Girón al tesoro norteamericano.

Fidel manifestó que para realizar la negociación sería conveniente el viaje a Cuba de una comisión del Comité, lo que fue aceptado. Puntualizó que debería estar investida de facultades para discutir y decidir sobre el monto y calidad de la indemnización que Cuba reclamaba.

El sociólogo C. Wright Mills elogió la generosidad de Fidel Castro y dijo que al hacer ese ofrecimiento, demostraba nuevamente su estatura internacional. El autor del libro **Escucha yanqui**, una crítica a la actitud de Estados Unidos con Cuba, reiteró que si físicamente le fuera posible, se hallaría luchando al lado de Fidel Castro.

Mientras tanto, en Washington el senador por Oregón, Wayne Morse, anunció su decisión de ordenar una investigación del Congreso sobre el secuestro de algunos de los invasores, encerrados en la isla

puertorriqueña de Vieques; algunos rescatados de las aguas caribeñas después del fracaso y otros que permanecieron en los campamentos de Retalhuleu y Florida.

Según la agencia AP se presumía que Estados Unidos no deseaba que nadie conversase con los sobrevivientes hasta que disminuyera el furor sobre la debacle.

En efecto, tanto entre los sobrevivientes como entre los parientes residentes en Miami, existía toda clase de opiniones en esos momentos, que respondían a toda clase de intereses. No todos se hallaban sanos y salvos en el hospital habilitado en La Habana del Este. Muchos perecieron en las costas cubanas y otros yacían en el fondo del Mar Caribe. Otros eran prisioneros también, pero de Estados Unidos, como Rodolfo Nodal Tarafa, uno de los 17 que se negaron a aceptar la jefatura de Artime y San Román impuesta por la CIA y fueron encarcelados en la selva de Peten, en Guatemala. Si se daba crédito al relato que formularon de las experiencias vividas, habían sido tratados a punta de látigo por los oficiales de la CIA.

No causó demasiada sorpresa el insólito incidente ocurrido ante el regreso a Miami de la comisión para el pago de la indemnización: en el aeropuerto, grupos de personas de origen cubano, gritaban ¡comunistas! a la comitiva presidida por la viuda del expresidente Roosevelt que cumplía el encargo del gobierno estadounidense. Otra parte de la concurrencia los protegía.

La prensa de Estados Unidos parecía entender que Fidel había puesto a Estados Unidos en una posición embarazosa, tanto aceptando la indemnización como oponiéndose a ella.

El general Lauris Norstad, jefe supremo de las Fuerzas Aliadas en Europa, “hablaba por muchos cuando dijo a un amigo que la Bahía de Cochinos fue la peor derrota que Estados Unidos había sufrido desde la guerra 1812”. (1)

James Reston escribió en el New York Times: “Por primera vez en su vida, John F. Kennedy ha recibido una paliza pública. El ha afrontado enfermedades e incluso decesos en sus 43 años, pero la derrota es algo nuevo para él y lo de Cuba es peor, fue una torpeza y una humillación”. (2)

(1) Jim Rasenberger. **The Brilliant Disaster**. Scribner. New York. 2011, p 314.

(2) Ibid.

Grupos de derechos civiles impugnan Ley antinmigrantes de Georgia

ATLANTA, 3 de junio.—Varias organizaciones civiles presentaron hoy una demanda contra la Ley estatal HB 87, para detener el alcance de la dura medida antinmigrante en el estado norteamericano de Georgia, antes de que entre en vigor el 1ro. de julio, reportó EFE.

“La Ley es fundamentalmente antiestadounidense. No somos un país de 'muéstrame tus papeles', ni uno que cree en convertir a ciertas personas en 'intocables' a las que otras deben tener miedo a ayudar, albergar o transportar”, dijo a medios locales Omar Jadwat, abogado de la Unión Americana de Libertades Civiles (ACLU) en Georgia.

La demanda fue presentada por una coalición que incluye a la ACLU, al Centro Legal para la Pobreza del Sur y al

Centro Nacional de Ley de Inmigración, entre otras organizaciones, que señalan que la ley es inconstitucional porque “interfiere ilegalmente con el poder y autoridad federal en asuntos de migración”.

La legislación autoriza a la policía estatal a exigir la documentación de residencia y detener a las personas que sospechen estén en el país sin permiso. Igualmente se les exige a los residentes estatales, incluso los ciudadanos estadounidenses, que porten documentación todo el tiempo, precisa Democracy now.

La Embajada de México en Estados Unidos reiteró este viernes en un comunicado su preocupación sobre la HB 87 al “criminalizar la migración y abrir espacios para la aplicación selectiva de la Ley”.



Los demandantes consideran que la legislación perpetúa la retórica del odio. FOTO: AP



ENVIADA POR LA TV CUBANA

SÁBADO



CUBAVISIÓN

8:00 Cine del ayer: El gran espectáculo o sueños de oro **10:00** Universidad para Todos **12:00** Con sabor **12:15** Al mediodía **1:00** Noticiero del mediodía **2:00** Concierto **3:00** Un pueblo llamado Empire Falls **3:45** Otros tiempos **4:15** Ponte en forma **4:45** Teleavances **5:15** Al derecho **5:30** Piso 6 **6:00** El coro **6:30** Mesa Redonda **8:00** NTV **8:35** La descarga **9:20** Ciudad Paraíso **10:04** Este día **10:10** La película del sábado: Imparable **11:44** Noticias en síntesis **11:56** Cine de medianoche: El conductor **1:02** La tercera del sábado: Entrenada para matar **2:38** Telecine: El baile de la victoria **4:43** Telecine: El diario de la niñera



TELE-REBELDE

7:00 Buenos días **8:30** Animados **9:00** Tren de maravillas **10:00** Tanda infantil Balto: Aprendiendo a volar **11:57** Para saber mañana **12:00** Gol **1:45** Entorno **2:00** Noticiero juvenil **2:15** Arte video **2:30** Colorama **3:00** Somos multitud: Según Greta **5:30** Antena **6:15** Entre libros **6:30** 23 y M **8:00** Torneo Internacional de Boxeo, Giraldo Córdova Cardín **10:30** Liga Mundial de Voleibol



CANAL EDUCATIVO

8:30 Cartelera escolar **9:00** Superación para maestros. **9:30** Punto de partida **10:00** A tiempo **10:30** Con signo de amor **11:00** Universidad para Todos **1:00** Noticiero del mediodía **2:00** Universidad para Todos **3:50** Vida y naturaleza **4:00** Universidad para Todos **4:50** Impronta **5:00** Lo tenemos en mente **6:00** Sugerente: Noche loca **8:00** NTV **8:35** Clip punto Cu **9:35** Cercanía **9:50** Espectador crítico: A los doce sin miedo



CANAL EDUCATIVO 2

1:00 El reino de Neptunia **1:30** Animados **2:00** Ferdy **2:30** Animados **3:30** Carrusel de colores: El cisne trompetista **4:30** Las tortugas ninjas **5:00** Miradas **5:45** Encuentro con Clío **6:30** Música maestro **7:30** Lente mundial **7:57** Luz martiana **8:00** Todo música **8:30** Fotografamas **10:00** A



MULTIVISIÓN

6:59 Cartelera **7:00** Upa, nene **7:26** Contando cuentos **7:38** Penélope K **7:50** Filmecito: Delgo **9:17** Facilísimo **10:04** Portal clip **10:30** Siente el sabor **10:45** Cine en casa: Mi vida en ruinas **12:45** Documental **1:30** Clásicos **1:42** Biografía: Al Pacino **2:24** Vamos a conocernos **2:47** Megaconciertos **4:01** Retransmisión **7:08** Documental **8:02** Retransmisión **8:40** Multicine: Sérpico **11:00** Megaconciertos **12:01** Buffy, la caza vampiros **12:45** Tiempo de cine: Ojo por ojo **2:45** Retransmisión

DOMINGO



CUBAVISIÓN

8:00 Los Pitufos **8:15** Mundo mágico **8:30** Ponte al día **8:45** Matinée infantil: Wall-E **11:00** Ballet infantil: El camarón encantado. Ballet Nacional de Cuba **11:57** Para saber mañana **12:00** Lucas **1:00** Noticiero dominical **2:04** Arte siete: Una loca familia **5:00** El Cabaret De 'Nfrente **5:30** Destello futuro **6:15** Vidas **6:30** Mesa Redonda **8:00** NTV **8:35** Domingo en la noche **9:28** Este día **9:34** Tras la huella **10:20** Teleavances **10:50** El cuento **11:17** Huesos **12:01** Noticias en síntesis **12:13** Telecine: Errores reversibles **3:06** Telecine: El último tiburón **4:33** 23 y M **6:03** Mujeres de nadie **7:00** Universidad para Todos



TELE-REBELDE

8:00 Cine del ayer: Luna de verano **10:00** Universidad para Todos **12:00** Bravo **1:00** Documental **1:15** Reino animal **2:00** Todo deportes **4:00** Torneo Internacional de Boxeo Giraldo Córdova Cardín **6:00** Cuerda viva **7:00** Palmas y cañas **8:00** Documental **8:30** Pasaje a lo desconocido **9:27** Este día **9:33** Contra el olvido **10:33** Noche de cine: Sr. y Sra. Smith. Boletín Resumen



CANAL EDUCATIVO

12:00 Universidad para Todos **1:00** Noticiero del mediodía **2:00** Universidad para Todos **5:00** RBG Los enredos de Rubagía **5:30** Teleguía semanal **6:00** Cine de aventuras: Greystoke, la leyenda de Tarzán **8:00** NTV **8:35** Grandes series: Bayazet **9:20**



CANAL EDUCATIVO 2

11:00 Por segunda vez **1:00** Bear en la gran casa azul **1:30** Animados **2:00** El topo y sus amigos **2:30** Animados **3:00** Telecine infantil: Súper escuadrón **4:30** Los ositos del cariño **5:00** Cubanos en primer plano **5:15** Observador **5:45** Escena abierta **6:00** Punto de encuentro: En busca de los 3 000 (Persiguiendo a 3 mil) **8:00** Música del mundo **8:30** Paréntesis **9:00** De cierta manera: El plano **11:00** Mujeres de



MULTIVISIÓN

6:59 Cartelera **7:00** Upa, nene **7:26** Contando cuentos **7:38** Penélope K **7:50** Filmecito: Trollz: Amigas para siempre **9:17** Facilísimo **10:04** Portal clip **10:30** Siente el sabor **10:45** Cine en casa: No me olvides **1:00** Documental **1:45** Video perfil **2:00** Videos divertidos **2:22** Vidas **2:40** Megaconciertos **3:37** #’S **1 4:01** Retransmisión **7:05** Documental **8:02** Retransmisión **8:44** Multicine: A mano limpia **10:15** Desde el Actor Studio **11:00** Megaconciertos **12:01** Buffy, la caza vampiros **12:45**

ISMAEL S. ALBELO

Especial para Granma



WASHINGTON.—

Luego de diez años sin presentarse en el escenario del Kennedy Center de Washington, el Ballet Nacional de Cuba regresó a este majestuoso teatro para iniciar una gira por los Estados Unidos que lo llevará también a Nueva York y Los Ángeles.

Hasta el espacio denominado *standing room* o “sitio de pie” estaba ocupado, al igual que los más de 2 500 asientos, y desde el inicio la habitualmente gélida audiencia irrumpió con aplausos y gritos de “bravo” en las actuaciones de nuestra compañía con **La magia de la danza**. La escena del segundo acto de **Giselle** contó con Anette Delgado y Dani Hernández como protagonistas, ella

poseedora del espíritu fantasmal que el personaje reclama y él, solícito y certero partenaire, seguro y elegante. Yanela Piñera y Alfredo Ibáñez fueron la princesa Aurora y el príncipe Desireé en el *grand pas de deux* de **La bella durmiente del bosque**, versión que sorprendió al público por el estilo y las dificultades técnicas mostradas, infrecuentes en otras compañías, sin abandonar los principios estilísticos del tradicional ballet del siglo XIX: la Piñera resultó deslumbrante mientras Ibáñez realizó un trabajo encomiable. Para finalizar la primera parte, las notas del conocido **Vals de las flores** de Chaikovsky anunciaron la llegada de **Cascanueces**, con una Bárbara García en pleno dominio del personaje y de la técnica académica y un Ernesto Álvarez brillante en sus baterías.

Fragmentos de **Coppe-**

Actuar es un acto muy íntimo

El músico y actor Louis-Ronan Choisy viajó a Cuba para presentar una película en el Festival de Cine Francés

PEDRO DE LA HOZ



Los ojos escrutadores de su personaje tratan de llegar al fondo del drama que vive la muchacha que trata de escapar del mundo en una recóndita playa. El gesto del joven vale más que las palabras. ¿Simple fotogenia o convicción espiritual? Louis-Ronan Choisy despejó esa interrogante al interpretar uno de los papeles protagónicos en **El refugio**, de Francois Ozon, que ahora se presenta al público de La Habana y otras ciudades del país dentro del programa del XIV Festival de Cine Francés en Cuba.

“Yo no me formé como actor: Llegué al cine por azar. **El refugio** fue mi primera película” —confiesa a **Granma** Choisy—, y pienso habrá muchas más. De hecho rodé después **Memory Lane**, con Michael Hers. Y todo esto en menos de dos años”.

Sorprendo a Louis-Ronan con una vivencia personal. En PopKomm 2001, el mercado de la música y el disco más importante que tuvo Alemania en el cruce entre siglos en la ciudad de Colonia, su nombre figuraba entre las propuestas más sólidas de la presentación de materiales promocionales que llevó su país para fundamentar los exponentes de *glam-rock* en alza en aquellos momentos. Choisy encabezaba la nómina del grupo IKA.

“Eso quedó atrás, pero fue importante en mi vida profesional —comenta—. Hacia el 2002 me cuestioné muchas cosas de mi relación agotadora con el mercado de los espectáculos musicales. Me fui a España por una temporada como un simple viandante con una mochila, un libro de Louis Ferdinand Celine y una reproductora con canciones del canadiense Leonard Cohen. Cuando regresé, era otro. Comencé a escribir canciones con una estética más personal, menos pendiente de la moda, con un discurso



FOTO: YANDER ZAMORA

mucho más sincero, que exploraban a veces los lados más oscuros del ser humano. Fue como una especie de exorcismo”.

El público descubrió entonces a un Louis-Ronan Choisy mucho más auténtico y propositivo en los discos **De apariencia en apariencia** y **La noche me espera**. Pero el fonograma donde realmente llegó a madurar su nueva visión de la canción fue en el 2008 con **Los hijos del siglo**.

“De alguna manera a Ozon le interesó ese disco —cuenta Choisy—, quiso conocerme y me invitó a actuar en **El refugio**. Quería utilizar algunas canciones mías. Yo subí la parada al expresar mi deseo de componer música nueva para la banda sonora. Parece que funcionó”.

¿La actuación? “A primera vista filmar parece algo frío. Escena por escena en un trabajo de días y noches. Pero cuando uno se va metiendo bajo la piel de un personaje, llega a comprender que las emociones van saliendo. Hoy sé que actuar es un acto muy íntimo que se comparte con el espectador”.

En los minutos finales de la conversación, tiendo una trampa deliberada a Louis-Ronan: ¿le gustaría volver a Cuba para ofrecer su música?

“Ya me lo he prometido. Pero quién sabe si antes de que me marche pueda haber una sorpresa”.

lia abrieron la performance luego del intermedio, teniendo a la joven y prometedora Grettel Morejón como Swanilda —muy aplaudida en su exacta variación— y a Osiel Gounod, quien provocó una verdadera tormenta de aplausos por su espectacular virtuosismo técnico, que ambos matizaron con una actuación fresca y juvenil. Siguió **Don Quijote**, con Amaya Rodríguez y José Losada como Mercedes y Espada, y Viengsay Valdés y Alejandro Virrelles como Kitry y Basilio. La Valdés tuvo, nuevamente, una noche de lujo, mientras su compañero fue muy celebrado por sus hermosos pies y sus giros impecables.

Sadaise Arencibia y Arián Molina desplegaron todo el lirismo y la elegancia requeridos para el adagio de **El lago de los cisnes**, otra muestra de la diversidad estilística que

el ballet posee y que refrenda su magia.

Al final, luego del sabor a trópico del último movimiento de **Sinfonía de Gottschalk**, todo el Kennedy Center puesto de pie no reparó en vítores, acrecentados ante la presencia de quien es la gran artífice de todo este mágico instante: Alicia Alonso.

Ala función asistieron personalidades de la danza en la capital estadounidense como Septime Webre, director del Washington Ballet, así como Jorge Bolaños Suárez, Jefe de la Sección de Intereses de Cuba en este país, quienes saludaron a la compañía en la escena luego de terminada la función.

Las actuaciones del Ballet Nacional de Cuba —que incluyen además la versión íntegra de Don Quijote— culminan en Washington mañana domingo.

Orgullosos Piglia del Premio Rómulo Gallegos



BUENOS AIRES.—El escritor argentino Ricardo Piglia dijo

estar “agradablemente sorprendido” y “orgullosos” por haber ganado esta semana con su novela **Blanco nocturno** el XVII Premio Rómulo Gallegos, uno de los más destacados de las letras iberoamericanas.

“Este es un premio importante que ha mantenido su prestigio a lo largo de los años. Eso lo digo porque Venezuela vive un proceso de cambios y de transformaciones muy importantes, y siempre ha respetado a la literatura”, dijo el escritor.

Blanco nocturno es un *thriller* psicológico publicado a fines del 2010 por la casa Anagrama, ambientado en la pampa argentina, narra varias historias que se entrecruzan en una serie donde impearan la traición y la venganza. (SE)

LIGA MUNDIAL

La fiesta cambia de sede

Alfonso Nacianceno, enviado especial

ANDRIA, Italia.—“Los voleibolistas cubanos se ven inexpertos, aunque pueden consolidar el trabajo en equipo sobre todo si el capitán Wilfredo León encabeza la ofensiva”. Así opinó Andrea Giani, otrora atacante de la selección italiana y hoy uno de sus entrenadores, antes de partir desde Ancona hacia esta ciudad. También señaló que el acomodador Yoandri Díaz ha de esforzarse por coordinar mejor su labor con el opuesto Fernando Hernández.

El técnico italiano viajó junto con su escuadra para mañana a las 8:00 p.m. (2:00 p.m. hora de nuestro país) ocupar su puesto en el segundo compromiso entre ambos planteles, en la Liga Mundial. Y no se equivocó Giani cuando aludió a la necesidad de que dos de los principales hombres del seleccionado antillano eleven su desempeño en la cancha.

León, cuando debutó en Suwon, Sudcorea, solo marcó cinco puntos y al día siguiente 16. Ahora contra los bambinos consiguió ocho, en tanto falló cuatro de los 12 servicios errados por el elenco. Hernández, el primer día en tierra asiática, rubricó 14 puntos, después 15 y este jueves bajó a 6, además de ser sustituido en el segundo parcial.

Ambos muchachos tienen condiciones para incrementar su aporte, aunque a León lo han estado asediando con el servicio fuerte y rasante, tras lo cual entra a la net para atacar. Fernando no recibe, esencialmente ataca, pero teniendo en cuenta que es un opuesto de mediana estatura y rápido, bien pudiera ayudar en la defensa del campo y el bloqueo.

En contraste, el auxiliar Henry Bell (1,88 m de altura) ha sido el de mejor rendimiento. Abrió en Suwon con 8 tantos y en su segunda salida logró 21, mientras a los italianos, poseedores de un bloqueo superior en talla a Cuba, les hizo 16. Todo lo que sea por encima de 10, resulta una buena cifra para un atacante auxiliar.

Para Orlando Samuels, director técnico de los caribeños, Bell es el hombre de más dis-



Andrea Giani, ahora uno de los entrenadores de Italia, opinó sobre los cubanos.

posición y estabilidad en este comienzo de la Liga. Recalcó la urgencia de que el levantador Díaz juegue con mayor frecuencia por el centro de la net, pero para que eso suceda antes debemos garantizar la llegada del recibo con calidad a la zona delantera, explicó el veterano mentor.

Igualmente en el bloqueo solo puede hablarse de Osmani Camejo; al novato Darriel Albo se le ha explicado que debe concentrarse todo el tiempo, porque por momentos se va de contexto y no se articula al resto del colectivo.

Mientras, ayer en la tarde, los cubanos entrenaron en la sala Sport, dos de los principales periódicos de Italia, Il Messaggero y La Gazzeta dello Sport, en medio de la alta fiebre del fútbol que envuelve a este país, dedicaron amplios espacios en sus ediciones a esta “Fiesta del voleibol” y a la victoria de los locales, además de reconocer la gran concurrencia reunida en la sala Rossini, de Ancona.

POSICIONES DE LOS EQUIPOS

Grupo A: Brasil (2-0), Polonia (1-1), Estados Unidos (1-1), Puerto Rico (0-2). **B:** Rusia (3-0), Bulgaria (1-1), Alemania (1-2), Japón (0-2). **C:** Portugal (2-0), Serbia (1-1), Argentina (1-1), Finlandia (0-2). **D:** Italia (3-0), Sudcorea (1-1), Cuba (1-2), Francia (0-2).

COPA DE ORO’11

Mañana, en el primer round: Cuba vs. Costa Rica

Ariel B. Coya

Ya está la selección cubana de fútbol concentrada en Arlington, Texas, donde mañana estrenará la Copa de Oro’11 en el Cowboys Stadium. Por el grupo A, su rival de turno será Costa Rica, que en los últimos tiempos se ha erigido en su “bestia negra”.

Cuánto ha crecido el fútbol costarricense desde que protagonizó un debut mundialista sorprendente en Italia’90 —bajo la guía del “trotamundos” serbio Bora Milutinovie—, lo atestigua su presencia en dos de las tres últimas Copas del Mundo. Al punto de que, tras quedar eliminado “*in extremis*” rumbo a Sudáfrica’10, el país entero se tiñó de luto.

No en vano ahora los ticos redoblan sus aspiraciones y, con una selección renovada que promedia 23 años, asisten por décima ocasión al torneo de la CONCACAF en pos de un sueño: conseguir el título que le fuera esquivo en el 2002 cuando cayeron 0-2 en la final ante Estados Unidos.

Para ello desde noviembre pasado instalaron en su banquillo al técnico argentino Ricardo La Volpe, quien ya conquistó el certamen en el 2003 al frente de México.

Entre los 23 integrantes de su expedición, La Volpe enroló a 11 legionarios, aunque en el debut ante Cuba podría reservar a su delantero estrella Bryan Ruiz, del subcampeón holandés Twente, todavía con molestias en la pantorrilla izquierda.

Sí dispondrá, en cambio, de otros como el ariete Marco Ureña, del Kuban Krasnodar ruso, quien fuera el goleador tico en la última Copa Centroamericana; conjuntamente con siete de los jugadores sub-23 que llevará a la Copa América de julio, en Argentina.



El DT argentino Ricardo La Volpe lleva las riendas del elenco tico. Foto: Daylife

“Tenemos que demostrar dónde está el fútbol de Costa Rica”, afirmó La Volpe antes de partir hacia Texas, y acaso el duelo de mañana sirva también para ver por qué fase lunar anda el nuestro. A segunda hora, en el mismo escenario, México y El Salvador disputarán el otro encuentro de la llave.

Alineaciones probables:

Cuba: Odelín Molina; Aliannis Urgellés, Yenier Márquez, Reysander Fernández, Joel Colomé; Jaine Colomé, Carlos Domingo Francisco, Alain Cervantes, Alberto Gómez, Yosniel Mesa; y Roberto Linares.

Costa Rica: Keylor Navas; Junior Díaz, Dennis Marshall, Heiner Mora, Bryan Oviedo; Celso Borges, José Miguel Cubero, Randall Brennes, Cristian Bolaños, Álvaro Saborío y Marco Ureña.

TORNEO CÓRDOVA CARDÍN

Hoy se completan los medallistas

Finalmente hoy se conocerán todos los medallistas del torneo boxístico Córdoba Cardín, cuando en la sala capitulina Ramón Fonst queden definidas las semifinales de los 60, 64 y 69 kg.

De hecho, en esa última división se producirán dos duelos bien interesantes. El campeón defensor Adrián Lescaý desafiará al titular continental, el brasileño Myke Carvalho; mientras el submonarca olímpico Carlos Banteur se medirá al indio Krishan Vikas, líder juvenil del orbe en los 60 kg. Aunque las chispas saltarán más todavía en semis si Banteur gana, pues ante Lescaý el santiaguero perdió varios pleitos el año pasado y frente a Carvalho ha tropezado al menos dos veces en el ámbito panamericano. Moraleja: Se busca revancha.

Pero bueno, dando un repaso a lo acontecido ayer durante la tercera fecha, poco y nada. El talentoso ex juvenil Robeisy Ramírez (52), apabulló al sueco Salomo Ntue, aplicándole dos conteos de protección seguidos al cierre del segundo asalto, y por plata se batirá con el indio Santosh Harijan, quien sumó fácil su segundo éxito de la

contienda por 35-11 contra el mozambiqueño Artur Cremildo, tras haber derrotado en su debut al subtitular del patio, Olandy Regalado.

En tanto, el zurdo espirituario Yosvany Veitía (49 kg) superó 18-6 a Amandeep Singh para darse cita con Daniel Matellón, en uno de esos combates que el entrenador Rolando Acebal perfilaba para “despejar dudas”.

Otro duelo en esa línea será el que sostendrán en los 56 kg el pinareño clasificado para Guadalajara’11, Lázaro Álvarez y el santiaguero Jorge Luis Mustelier, quien por desgracia no pudo reeditar la final del pasado Playa Girón ante Marco Forestal, por sufrir este último una fractura no desplazada de la órbita ocular izquierda que lo apartará del ring algún tiempo.

Más allá, ya se habían pactado en las dos primeras jornadas los medallistas de las cuatro categorías superiores, donde el subcampeón olímpico Emilio Correa (75) cruzará guantes con el camagüeyano Ramón Luis y Julio César La Cruz (81) se enfrentará a Yaikel Kindelán; mientras en los 91 la final será entre un cubano y un indio.



El cienfueguero Robeisy Ramírez (52 kg) apabulló sin tapujos a su rival. FOTO: RICARDO LÓPEZ HEVIA

Menos color aún tendrá la división superpesada, en la que el guantanamero Erislandy Savón aguarda sosegado por el vencedor de la batalla entre Robert Alfonso y Yuniel Saúl Castro. Antes, sin embargo, será aconsejable ver hoy qué más se decide. (Ariel B. Coya)



1830 Muere asesinado el general venezolano Antonio José de Sucre, Gran Mariscal de Ayacucho.
1961 El Comandante Ernesto Che Guevara realiza una jornada de trabajo voluntario en la construcción de la escuela de la calle 13 esquina a 4, en el Vedado. ▶



ESTUDIOS DE PELIGROS, VULNERABILIDADES Y RIESGOS

El arte de dirigir con ciencia

La utilidad y calidad de las investigaciones, así como el inicio de la implementación de sus resultados en tierra camagüeyana, figuró entre los avales para la selección de la provincia como sede del acto nacional por el Día Mundial del Medio Ambiente



Ingeniero Rudy Montero Mata: “Lo logrado hasta ahora es fruto de la estrecha cooperación entre muchos organismos e instituciones de la provincia”. FOTO: JORGE LUIS TÉLLEZ



ciencia y tecnología

MIGUEL FEBLES HERNÁNDEZ

FRUTO DE UN minucioso y paciente trabajo en equipo, a través del empleo eficaz de su potencial científico, la provincia de Camagüey exhibe hoy los primeros resultados de los estudios de peligros, vulnerabilidades y riesgos de desastres, y de evaluación de su impacto ambiental en el territorio.

Lo anterior se dice rápido; sin embargo, tamaño empresa requiere del concurso de decenas de especialistas de múltiples disciplinas, para conformar un amplio volumen de información precisa y oportuna que permita a los órganos de dirección tomar las decisiones más acertadas.

La utilidad de la investigación, la calidad integral del estudio y el inicio de su implementación en tierra camagüeyana hasta la estructura de zona de defensa, constituyeron, entre otros, avales de peso para la selección de la provincia como sede del acto nacional por el 5 de junio, Día Mundial del Medio Ambiente.

El ingeniero Rudy Montero Mata, coordinador del grupo provincial, asegura que tales estudios dan cumplimiento a lo establecido en la Directiva No.1 del Presidente del Consejo de Defensa Nacional, en la que



Las inundaciones por intensas lluvias constituyen uno de los principales peligros, con sus vulnerabilidades y riesgos, investigados por los especialistas.

se responsabiliza con la tarea al Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente, en coordinación con el Estado Mayor Nacional de la Defensa Civil.

Lo logrado es obra también de otros muchos organismos e instituciones, como el Centro de Investigaciones del Medio Ambiente, el Centro Meteorológico, Recursos Hidráulicos, Planificación Física, el Centro de Ingeniería Ambiental y las universidades.

PRIORIDAD UNO: PELIGROS HIDROMETEOROLÓGICOS

Esa fue la decisión: comenzar por el estudio de los peligros hidrometeorológicos, en específico los daños por fuertes vientos y las inundaciones por intensas lluvias y el embate del mar, tres de los fenómenos que mayores daños ocasionan históricamente en el territorio.

“Primero —explica Rudy— se hace una evaluación de peligro, es decir, determina-

mos qué zonas pueden quedar inundadas por una lluvia máxima o hasta dónde llegaría el mar según la categoría de cada huracán, y en función de esos peligros calculamos las vulnerabilidades presentes en cada lugar”.

Entre estas, el especialista menciona la cantidad de viviendas, redes eléctricas y de comunicaciones, áreas industriales, de cultivos o animales que pueden verse afectados, la disponibilidad de grupos electrógenos, la capacidad de respuesta del sistema de salud o el nivel de preparación de las acciones de evacuación.

“El estudio incluye, además, aspectos tan disímiles como la determinación de las zonas —áreas protegidas, costas, cayeríos, patrimonios forestales— que desde el punto de vista ecológico son sensibles para la provincia, o el nivel de percepción del peligro por parte de la población”.

Ello permite disponer, de manera muy

específica, de una valiosa información, modelada hasta el nivel de zona de defensa, a la hora de evaluar los posibles riesgos de un fenómeno hidrometeorológico extremo y decidir las medidas a cumplir en cada una de las etapas del ciclo de reducción de desastres.

NUEVOS HORIZONTES

También avanzan los estudios de peligros, vulnerabilidades y riesgos por intensa sequía, actividad sísmica, desastres tecnológicos y en función de los nuevos escenarios del cambio climático, como es el caso del ascenso del nivel medio del mar.

Aclara Rudy que dichas investigaciones no son solo provechosas para el enfrentamiento a cualquier tipo de desastre, sino que constituyen herramientas a utilizar en el ordenamiento ambiental y el planeamiento territorial, en la definición de temáticas para la educación ambiental y en el proceso de evaluación de impactos.

Menciona al respecto el trabajo desplegado para valorar los daños económicos, sociales y a los recursos naturales, ocasionados por los huracanes Ike y Paloma que azotaron el territorio en el 2008, y por los incendios de grandes proporciones en el macizo forestal San Felipe-Los Joberos.

A su vez, permiten identificar prioridades en la inspección estatal ambiental ante reiteradas violaciones, como la acumulación de escombros y desechos en lugares inapropiados, la tala y destrucción de la vegetación costera, o la ejecución de construcciones ilegales, por solo citar algunos ejemplos.

“De lo que se trata es de dirigir con ciencia”, ha insistido el ingeniero José Castelló González, delegado provincial del CITMA, en el sentido de aprovechar al máximo la información recopilada, sobre todo por parte de quienes deben adoptar decisiones de carácter estratégico para la provincia y su desarrollo perspectivo.

noticien



A cargo de Orfilio Peláez

Lanzado en diciembre de 1995, el Observatorio Solar y Heliosférico conocido por las siglas SOHO, se convirtió en el mayor descubridor de cometas de todos los tiempos, al sumar unos 2 000 el

número de esos cuerpos celestes detectados por el ingenio espacial. Tales hallazgos fueron posibles gracias a la labor de decenas de astrónomos aficionados de más de quince países, quienes diariamente analizan de manera detallada las imágenes del Universo captadas por las cámaras del observatorio. El SOHO es un proyecto cooperativo entre la Agencia Espacial Europea y la NASA de los Estados Unidos, y originalmente se con-

cibió para el estudio y monitoreo del Sol... Auspiciado por la Oficina del Historiador, el Museo Nacional de Historia Natural, el Jardín Quinta de los Molinos y otras instituciones, el Centro Histórico de La Habana desarrollará una jornada por el Día Mundial del Medio Ambiente, que se extenderá hasta el 21 de junio. Las actividades comienzan este domingo con la limpieza de la costa en el tramo del Malecón entre las calles Águila y Blanco, bajo la guía de la Fe-

deración Cubana de Actividades Subacuáticas, el Grupo de Trabajo Estatal Bahía de La Habana y el Proyecto Cubanos en la Red. El programa incluye también conferencias, exposiciones, proyección de documentales, conciertos y la premiación del concurso Creando mi semillero... Recientes investigaciones muestran que el aire sobre el célebre Mar Muerto contiene niveles muy elevados de mercurio oxidado, compuesto que en ese esta-

do suele depositarse rápidamente en el medio ambiente y perjudicar diferentes fuentes de la cadena alimentaria del hombre, entre ellas el pescado. Hasta ahora las altas concentraciones de mercurio oxidado solo habían sido observadas en la atmósfera de los polos, donde la aparición del peligroso contaminante del entorno responde a procesos químicos asociados con la presencia de temperaturas bajas extremas.